

Istruzioni di montaggio

Assembly instructions

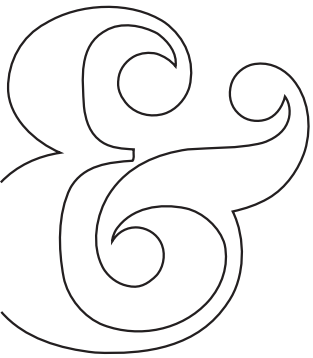
Montageanleitung

Instructions de montage

Instrucciones para el montaje

Инструкции по монтажу

MAXALTO



FEBO

design Antonio Citterio
year 2015

CONSERVARE PER FUTURE
REFERENZE:
LEGGERE ATTENTAMENTE.

KEEP FOR FUTURE
REFERENCE:
READ CAREFULLY.

UNBEDINGT AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN.

A CONSERVER POUR LES
RÉFÉRENCES FUTURES:
LIRE ATTENTIVEMENT.

CONSERVAR PARA
FUTURAS REFERENCIAS:
LEER ATENTAMENTE.

СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАТЬ!

Italiano	English	Deutsch	Français	Español	Русский
IL PRODOTTO VIENE SPEDITO SMONTATO E IMBALLATO IN 2 COLLI. PER IL MONTAGGIO SI RICHIEDE IL SUPPORTO DI MINIMO DUE OPERATORI. 1. Allineare la testata A al al giro letto B, utilizzando n. 4 supporti C premontati. 2. Fissare i supporti C avvitando le viti nei fori superiori D e il bullone in quelli inferiori E. Serrare a fondo utilizzando le chiavi in dotazione. 3. Utilizzando uno strumento piatto (es. calzascarpe), accomodare il rivestimento delle fasce e della testata nella fessura di giunzione, come indicato nella sequenza fotografica.	THE PRODUCT IS SHIPPED UNASSEMBLED AND PACKED IN 2 SEPARATE PACKAGES. ASSEMBLY OPERATIONS REQUIRE THE TEAM WORK OF AT LEAST TWO OPERATORS. 1. Align the A headboard with the fillets B by using n.4 pre-assembled C supports. 2. Fix the C mounts by screwing the screws into the upper holes D and the bolts in the lower holes E. Tighten using the keys supplied. 3. Using a dull instrument (i.e. Fitting shoes), settle the cover of lateral sides and headboard in the connection holes, as shown in the photographic sequence.	DAS PRODUKT WIRD IN 2 EINZELN VERPACKTEN TEILEN GELIEFERT. ZUR MONTAGE SIND MINDESTENS ZWEI PERSONEN NOTWENDIG. 1. Kopfteil A an den Seitenteilen B mit die 4 vormontierte Träger liniengerecht. 2. Befestigen Sie die Halterungen C, indem Sie die Schrauben in die oberen Löcher D und Bolzen in die unteren Löcher einsetzen E. Mit dem mitgelieferten Schlüssel am Boden festschrauben. 3. Verkleidung mit Hilfe eines flachen Werkzeugs (z.B. Schuhanzieher) passend in den Schlitz zwischen den Seitenteilen und die Kopfteil einführen, siehe Photosequenz.	LE PRODUIT EST EXPÉDIÉ DÉMONTÉ ET EMBALLÉ DANS 2 COLIS. POUR LES OPÉRATIONS DE MONTAGE, AU MOINS DEUX OPÉRATEURS SONT NÉCESSAIRES. 1. Aligner la tête A aux bandes du lit B, en utilisant n. 4 supports C préinstallés. 2. Fixer les supports C en insérant les vis dans les trous supérieurs D et le boulon dans les trous inférieurs E. Serrer à fond à l'aide des clés fournies. 3. Bien placer le revêtement des bandes et de la tête du lit dans la fissure de jonction à l'aide d'un outil plat (ex. Chausse-pied), comme indiqué sur les photos.	EL PRODUCTO SE ENVÍA DESMONTADO, EMBALADO EN 2 PAQUETES. PARA EL MONTAJE SE REQUIERE LA AYUDA MÍNIMA DE DOS OPERADORES. 1. Alinear la cabecera A a la estructura de la cama B, utilizando n° 4 soportes C previamente montados. 2. Fijar los soportes C introduciendo los tornillos en los orificios superiores D y el perno en los inferiores E. Apretar a fondo utilizando las llaves incluidas. 3. Utilizando un instrumento plano (ej. calzador), introducir el tapizado de los largueros y de la cabecera en la hendidura de empalme, tal y como se indica en la secuencia fotográfica.	ИЗДЕЛИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ, В ДВУХ УПАКОВКАХ. В ОПЕРАЦИИ МОНТАЖА ДОЛЖНЫ ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ НЕ МЕНЕЕ ДВА РАБОТНИКОВ. 1. Выровнять изголовье A и периметр кровати B, используя 4 предварительно собранные опоры C. 2. Прикрепите опоры C, вводя винты в верхние отверстия D, а с болтом - в нижние E. Затяните до упора входящими в комплект ключами. 3. Используя плоский предмет (например, рожек для обуви), поместить обивку полос и изголовья в соединительный паз, как показано на фотографиях.

